



INSTRUKCJA OBSŁUGI



Chłodziarko-zamrażarka Total No Frost
MPM-375-FR-53, MPM-375-FR-54

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM ZAPOZNAJ SIĘ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI

PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI	3
EN	OPERATING MANUAL	18
EN	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	32

Szanowni Państwo!

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją obsługi. Instrukcję obsługi należy zachować podczas całego okresu użytkowania urządzenia.

INFORMACJE NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA

W trosce o własne bezpieczeństwo i poprawną eksploatację urządzenia, należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi, wraz ze wskazówkami i ostrzeżeniami, przed instalacją i pierwszym użyciem. Aby uniknąć niepotrzebnych błędów i wypadków ważne jest, by wszystkie osoby korzystające z urządzenia dokładnie zapoznały się z jego działaniem i zabezpieczeniami. Zachowaj instrukcję i upewnij się, żeby była przekazana wraz z urządzeniem, kiedy będzie przemieszczane lub sprzedawane, aby wszystkie osoby z niego korzystające były zawsze odpowiednio poinstruowane w zakresie obsługi i bezpieczeństwa.

W celu ochrony życia i własności trzeba stosować się do zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji, ponieważ producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

BEZPIECZEŃSTWO DZIECI I OSÓB SZCZEGÓLNEJ TROSKI

- Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia i osoby o ograniczonych zdolnościach ruchowych, postrzegania lub umysłowych, bądź nie posiadających wiedzy i doświadczenia, tylko pod nadzorem lub po otrzymaniu instruktażu w zakresie bezpiecznego używania oraz przy zrozumieniu potencjalnych zagrożeń.
- Trzeba zapewnić nadzór, żeby dzieci nie bawiły się urządzeniem. Nie wolno im siadać na elementach wysuwanych i zawieszać się na drzwiach.
- Należy zwrócić szczególną uwagę, aby z urządzenia nie korzystały pozostawione bez opieki dzieci.
- Dzieci w wieku poniżej 3 lat nie mogą przebywać w pobliżu urządzenia, jeżeli nie są w sposób nieprzerwany nadzorowane.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci poniżej 8 roku życia i bez nadzoru osoby dorosłej.
- Dzieci w wieku 3-8 lat mogą umieszczać produkty w urządzeniu oraz je z niego wyjmować.
- Dzieci nie powinny bawić się opakowaniem. Istnieje ryzyko uduszenia.
- W przypadku usuwania urządzenia, wyjąć wtyczkę z gniazdka, odciąć przewód zasilający (tak blisko urządzenia, jak to możliwe) i zdjąć drzwi, żeby zapobiec porażeniu elektrycznemu lub przypadkowemu zamknięciu się w środku bawiących się dzieci.

- ▶ Jeśli to urządzenie posiadające uszczelki magnetyczne na drzwiach ma zastąpić starsze urządzenie wyposażone w zamek sprężynowy (zatrask) na drzwiach lub pokrywie, trzeba rozmontować ten zamek przed usunięciem starszego urządzenia. Dzięki temu nie stanie się śmiertelną pułapką dla dzieci.

OGÓLNE INFORMACJE NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE! Zadbać, by otwory wentylacyjne wokół urządzenia lub w otaczających meblach (w przypadku wbudowanego modelu) były otwarte i niezastłonięte.

OSTRZEŻENIE! Nie używać urządzeń mechanicznych ani środków innych niż zalecane przez producenta, żeby przyspieszyć proces odszraniania.

OSTRZEŻENIE! Chronić przed uszkodzeniem obwód chłodzenia.

OSTRZEŻENIE! Wewnątrz komory do przechowywania produktów żywnościowych nie używać sprzętu elektrycznego innego typu niż zalecane przez wytwórcę.

OSTRZEŻENIE! Nie dotykać żarówki, która jest włączona od dłuższego czasu, ponieważ może być bardzo gorąca.

OSTRZEŻENIE! Ustawiając urządzenie, sprawdź przewód zasilający czy nie jest zagnieciony ani uszkodzony.

OSTRZEŻENIE! Nie używaj przenośnych gniazdek zasilających / przedłużaczy/ lub urządzeń zasilających z tyłu urządzenia.

- ▶ Nie przechowywać w urządzeniu substancji wybuchowych, takich jak aerozole z rozpylaczem.
- ▶ W niniejszej chłodziarce używa się chłodziwa R600a, które jest bardzo łatwopalne.
- ▶ Zwrócić uwagę, aby podczas transportu i instalacji urządzenia nie uszkodzić żadnego elementu obwodu chłodzenia
 - unikać otwartych płomieni i źródeł zapłonu
 - dokładnie wietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie
- ▶ Wszelkie zmiany specyfikacji lub urządzenia są niebezpieczne. Wszelkie uszkodzenia przewodu mogą spowodować spięcie, pożar i/lub porażenie elektryczne.
- ▶ Urządzenie ma służyć do użytku domowego

OSTRZEŻENIE! Wszystkie części elektryczne (wtyczka, przewód zasilania, sprężarka itp.) muszą być wymieniane przez licencjonowanego technika lub innego wykwalifikowanego pracownika serwisu.

OSTRZEŻENIE! Żarówka dostarczona wraz z urządzeniem jest „żarówką specjalnego zastosowania” i może być używana tylko z tym urządzeniem. Nie służy ona do oświetlania domu.

- ▶ Nie wolno przedłużać przewodu zasilania.
 - ▶ Sprawdzić, czy wtyczka nie jest przygnieciona tyłem urządzenia lub uszkodzona. Przygnieciona lub uszkodzona wtyczka może się przegrzewać i powodować pożar. Nie używać uszkodzonego urządzenia, również wtedy gdy uszkodzony jest przewód sieciowy lub wtyczka – w takim wypadku należy zgłosić uszkodzenie w autoryzowanym punkcie serwisowym.
 - ▶ Urządzenie chłodnicze należy koniecznie podłączyć do gniazdka z uziemieniem.
 - ▶ Sprawdzić, czy wtyczka urządzenia jest dostępna.
 - ▶ Nie ciągnąć za kabel zasilania.
 - ▶ Nie wkładać wtyczki, jeśli gniazdko jest luźne. Istnieje ryzyko porażenia elektrycznego lub pożaru.
 - ▶ Urządzenie jest ciężkie. Trzeba uważać podczas jego przemieszczania.
 - ▶ Nie wyjmować ani nie dotykać produktów z zamrażarki mokrymi/wilgotnymi rękami, ponieważ może to powodować podrażnienie skóry i odmrożenia.
 - ▶ Unikać długotrwałego wystawienia urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Nie używać urządzenia na wolnym powietrzu.
 - ▶ Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać następujących zasad:
 - ▶ Pozostawienie otwartych drzwi przez dłuższy czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
 - ▶ Należy regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością.
 - ▶ Surowe mięso i ryby należy przechowywać w pojemnikach – tak, aby zawartość nie miała kontaktu ani nie kapła na inną żywność.
 - ▶ Dwugwiazdkowe zamrażalniki na mrożonki (jeśli są w urządzeniu) są odpowiednie tylko do przechowywania wstępnie zamrożonej żywności, przechowywania lodów smakowych i robienia kostek lodu.
 - ▶ Przedziały jedno-, dwu – i trzygwiazdkowe (jeśli są w urządzeniu) nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.
- Jeśli urządzenie pozostanie puste przez dłuższy czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, oczyścić, osuszyć i pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec rozwojowi bakterii w urządzeniu.



OSTRZEŻENIE! Podczas użytkowania, serwisowania i utylizacji urządzenia, prosimy szczególnie zwrócić uwagę na zamieszczony obok – żółty lub pomarańczowy symbol, który umieszczony jest z tyłu urządzenia (na tylnym panelu lub sprężarce).

PL

Sygnalizuje on ryzyko wystąpienia pożaru z uwagi na łatwopalne substancje znajdujące się w systemie chłodzenia. Z tego względu urządzenie należy zawsze przechowywać z dala od źródeł ognia.

Przechowuj produkty zgodnie z poniższą tabelą

Komora urządzenia	Rodzaj żywności
Półki na drzwiach lub chłodziarka	• Produkty bez konserwantów: dżemy, soki, napoje, przyprawy. • Nie przechowywać łatwo psujących się produktów.
Komora specjalnej wilgotności /dolna szuflada	• Owoce, zioła i warzywa powinny być przechowywane w specjalnych pojemnikach. • Nie przechowywać bananów, cebuli, ziemniaków, czosnku.
Komora świeżości/dolna szuflada	Surowe mięso, drób, ryby (krótki termin ważności).
Chłodziarka – półka środkowa	Nabiał, jaja.
Chłodziarka – górna półka	Produkty nie wymagające obróbki termicznej: gotowa żywność, wędliny, wcześniej przyrządzone potrawy.
Szuflady w zamrażarce	• Produkty o długim terminie przydatności. • Dolna szuflada/półka: surowe mięso, drób, ryby. • Środkowa szuflada/półka: mrożone warzywa, frytki. • Górna szuflada/półka: lody, mrożone owoce, ciasta.

CODZIENNE UŻYTKOWANIE

- ▶ Nie wolno ponownie zamrażać raz rozmrożonych produktów.
- ▶ Pakowane produkty mrożone przechowywać zgodnie z zaleceniami ich producenta.
- ▶ Należy ściśle przestrzegać zaleceń producenta w zakresie przechowywania. Trzeba odnieść się do odpowiednich instrukcji.
- ▶ Nie umieszczać napojów gazowanych w komorze zamrażalnika, które może spowodować wybuch i uszkodzenie urządzenia.
- ▶ Lizaki lodowe mogą powodować odmrożenia, jeśli są spożywane bezpośrednio po wyjęciu z urządzenia.

PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE

- ▶ Przed konserwacją wyłączyć urządzenie i odłączyć wtyczkę z gniazda zasilania.
- ▶ Nie czyścić urządzenia przy użyciu metalowych przedmiotów.
- ▶ Nie używać ostrych przedmiotów do usuwania lodu z urządzenia. Korzystać z plastikowej drapaczki.
- ▶ Regularnie sprawdzać odpływ roztopionej wody w chłodziarce. W razie konieczności, oczyścić. Jeśli odpływ jest zablokowany, woda będzie się zbierać na dnie urządzenia.

INSTALACJA

Ważne! Połączenia elektryczne trzeba wykonać zgodnie z instrukcją podaną w odpowiednich paragrafach.

- ▶ Rozpakować urządzenie i sprawdzić pod kątem uszkodzeń. Nie podłączać urządzenia, jeśli jest uszkodzone. Niezwłocznie zgłaszać ewentualne uszkodzenia w miejscu zakupu. W takim przypadku zachować opakowanie.
- ▶ Po ustawieniu i wypoziomowaniu zalecamy odczekanie co najmniej cztery godziny przed podłączeniem urządzenia, co pozwoli olejowi spłynąć z powrotem do sprężarki.
- ▶ Wokół urządzenia powinna być możliwa odpowiednia cyrkulacja powietrza, dzięki czemu przewody nie będą się przegrzewać. W celu zapewnienia odpowiedniej wentylacji, trzeba postępować zgodnie z instrukcją.
- ▶ Wszędzie, gdzie to możliwe powinny zostać umieszczone elementy dystansujące przy ścianie, żeby uniknąć dotknięcia lub złapania gorących części (sprężarki, chłodnicy) i ewentualnego poparzenia.
- ▶ Nie umieszczać urządzenia w pobliżu grzejników lub kuchенок.
- ▶ Sprawdzić, czy wtyczka sieciowa jest łatwo dostępna po instalacji urządzenia.

SERWIS

- ▶ Wszelkie prace elektryczne wymagane do serwisowania urządzenia powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka lub inną kompetentną osobę.
- ▶ Urządzenie powinno być sprawdzane przez autoryzowany serwis i do naprawy można używać tylko oryginalnych części zamiennych.

OSZCZĘDZANIE ENERGII

- ▶ Nie wkładać gorących potraw do urządzenia.
- ▶ Nie układać produktów zbyt blisko siebie, ponieważ utrudnia to cyrkulację powietrza.
- ▶ Potrawy nie powinny dotykać tylnej ściany komory.
- ▶ W przypadku utraty zasilania, nie otwierać drzwi.
- ▶ Nie otwierać drzwi zbyt często.
- ▶ Nie pozostawiać drzwi otwartych przez zbyt długi czas.
- ▶ Nie ustawiać termostatu na zbyt niskie temperatury.
- ▶ Niektóre akcesoria, jak szuflady, można wyjmować, żeby uzyskać większą przestrzeń do przechowywania i mniejsze zużycie energii.

OCHRONA ŚRODOWISKA



Niniejsze urządzenie (obwód chłodniczy oraz materiały izolacyjne) nie zawiera gazów, które uszkadzają warstwę ozonową. Urządzenie nie może być utylizowane w taki sam sposób, jak odpady domowe. Pianka izolacyjna zawiera łatwopalne gazy, dlatego urządzenie powinno być utylizowane w sposób zgodny z lokalnymi przepisami. Unikaj uszkodzenia jednostki chłodniczej, w szczególności wymiennika ciepła. Materiały oznakowane symbolem ♻️ nadają się do ponownego przetworzenia.



Symbol na produkcie lub opakowaniu wskazuje, że produkt nie może być traktowany jako odpady domowe. Zamiast tego powinien zostać oddany do odpowiedniego punktu zbiórki przetwarzania urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zapewnianie odpowiedniego usunięcia produktu pomoże uniknąć potencjalnych negatywnych konsekwencji dla środowiska oraz życia ludzi, które są możliwe w przeciwnym wypadku. Bardziej szczegółowe informacje na temat przetworzenia tego produktu można uzyskać od władz lokalnych, w punkcie zbiórki odpadów gospodarczych lub w sklepie, w którym dokonano zakupu.

Materiały opakowaniowe

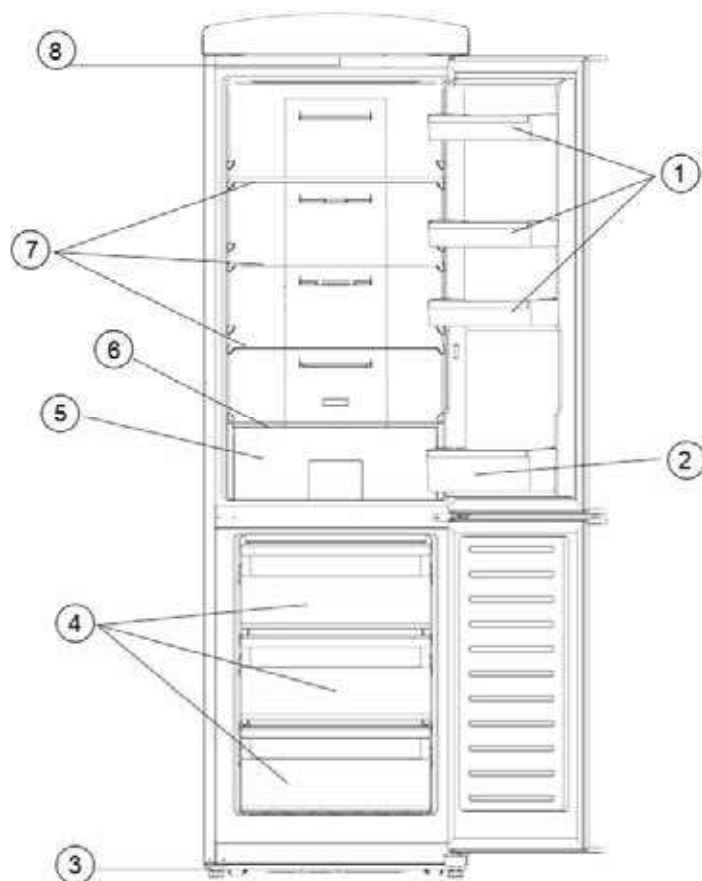


Materiały opakowaniowe oznakowane symbolem recyklingu nadają się do ponownego przetworzenia. W tym celu należy umieścić je w odpowiednich pojemnikach na odpady.

USUNIĘCIE URZĄDZENIA

1. Wyjąć wtyczkę z gniazdka.
2. Odciąć przewód i usunąć go.

OPIS URZĄDZENIA



PL

- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| 1. Półki w drzwiach | 5. Szuflada VeggiBox |
| 2. Półka na butelki | 6. Pokrywa szuflady VeggiBox |
| 3. Nóżki z regulacją wysokości | 7. Półki szklane lodówki |
| 4. Szuflady zamrażarki | 8. Panel sterowania |

Ilustracja służy tylko jako przykład, szczegóły można sprawdzić na urządzeniu.

TRANSPORT URZĄDZENIA

- ▶ Podczas transportu należy zabezpieczyć wszystkie luźne części w urządzeniu i na urządzeniu, aby zapobiec uszkodzeniom.
- ▶ Urządzenie powinno być transportowane w pozycji pionowej i jednocześnie nie powinno być przechylone o więcej niż 30 stopni.

PO KAŻDYM TRANSPORCIE

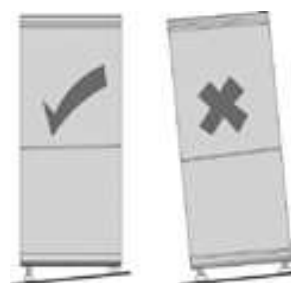
- ▶ Przed podłączeniem urządzenia do sieci po jego instalacji należy odczekać 30 minut.
- ▶ Jeżeli urządzenie było transportowane z przechyleniem większym niż 30 stopni, odczekać 4 godziny przed podłączeniem urządzenia do sieci.

PRZED PIERWSZYM URUCHOMIENIEM

- ▶ Usunąć z urządzenia folie ochronne i wszystkie materiały opakowaniowe wraz z zabezpieczeniem szuflady i półek.
- ▶ Opakowanie poddać profesjonalnej utylizacji.
- ▶ Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia może być wyczuwalny lekki „zapach nowości”. Zniknie, gdy urządzenie zacznie się schładzać.
- ▶ Wyczyścić wnętrze letnią wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń. Wyposażenie czyścić oddzielnie, spłukując je wodą; nie myć go w zmywarce.
- ▶ Przed zapełnieniem urządzenia żywnością należy pozostawić je pracujące na 24 godziny, aby osiągnęło docelową temperaturę.

INSTALACJA URZĄDZENIA

- ▶ Urządzenie powinno być instalowane w suchym i dobrze wietrzonym pomieszczeniu.
- ▶ Urządzenie może być eksploatowane przy wilgotności powietrza maks. 70%.
- ▶ Wartość temperatury otoczenia, przy której urządzenie może pracować, można znaleźć w karcie technicznej urządzenia, która znajduje się na końcu niniejszej instrukcji.
- ▶ Nie instalować urządzenia na zewnątrz.
- ▶ Pamiętać, aby w dowolnym momencie wyciągnięcie wtyczki sieciowej było możliwe.
- ▶ Chronić urządzenie przed bezpośrednim nasłonecznieniem. Nie instalować go w pobliżu źródeł ciepła (piec, grzejnik itp.). Jeżeli jednak nie można tego uniknąć, należy umieścić izolację pomiędzy źródłem ciepła a urządzeniem.
- ▶ Nie zabudowywać urządzenia w systemach meblowych. Montaż lodówki bezpośrednio pod płytą lub w szafce jest niedozwolony.
- ▶ Nierówności podłoża można zniwelować za pomocą dwóch przednich, regulowanych w pionie nóżek wkręcanych, dzięki czemu uzyskuje się bezpieczną stabilność.

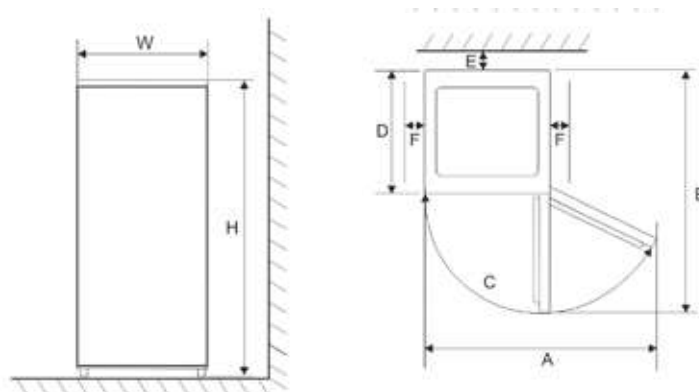


WYMIARY INSTALACYJNE

Jeżeli urządzenie jest ustawione bokiem do ściany, należy pozostawić prześwit o szerokości co najmniej 60 mm, aby drzwi urządzenia mogły się otworzyć pod kątem 90 stopni. Aby móc całkowicie wyjąć szuflady VeggiBox i ZeroBox z urządzenia, należy, w razie potrzeby, wyjąć półkę na butelki.

Szerokość (W)	Głębokość (D)	Wysokość (H)
597 mm	707 mm	1943 mm

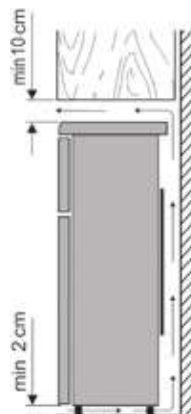
A	B	C	E	F
950 mm	1170 mm	125°	50 mm	300 mm



WENTYLACJA

Ogrzane za urządzeniem powietrze musi swobodnie krążyć. Z tego powodu cyrkulacja powietrza nie może być utrudniona.

Ostrożnie! Nie wolno zakrywać istniejących otworów wentylacyjnych w tylnej części górnej osłony!



PODŁĄCZENIE

- ▶ Przed podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że samo urządzenie i wtyczka sieciowa nie wykazują żadnych uszkodzeń transportowych.
- ▶ Podłączać urządzenie tylko do gniazdka elektrycznego z zabezpieczeniem przeciwporażeniowym. Napięcie sieciowe musi być zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.
- ▶ Urządzenie spełnia wytyczne, które są obowiązkowe dla oznakowania CE.
- ▶ Nie wolno podłączać urządzenia do przedłużacza.
- ▶ Wtyczka sieciowa nie powinna dotykać tylnej ściany, aby uniknąć generowania hałasów wibracyjnych.
- ▶ Urządzenie można uruchomić przez podłączenie wtyczki sieciowej do gniazdka elektrycznego.
- ▶ Całkowite wyłączenie następuje dopiero po odłączeniu wtyczki sieciowej.

OBŚŁUGA

Panel sterowania znajduje się w górnej pokrywie urządzenia i można go obsługiwać przy otwartych drzwiach.



Naciskać wielokrotnie przycisk sterowania

z prawej strony panelu sterowania, aż zaczną migać żądane ustawienie. Odczekać 5 sekund.

Ustawienie zostaje zaakceptowane i wybrane ustawienie świeci się na stałe.

Możliwe są następujące ustawienia:



Szybkie chłodzenie (temperatura docelowa lodówki 2°C)



Szybkie zamrażanie (temperatura docelowa zamrażarki – 32°C)

Szybkie chłodzenie oraz szybkie zamrażanie (2°C i – 32°C)

Min = lodówka 8°C / zamrażarka – 16°C

Med = lodówka 5°C / zamrażarka – 20°C

Max = lodówka 2°C / zamrażarka – 24°C

Ustawienie **Med** to optymalna temperatura dla normalnego użytkowania.

Funkcja *Szybkie zamrażanie* wyłącza się automatycznie po ok. 26 godzinach.

Funkcja *Szybkie chłodzenie* musi być wyłączona ręcznie.

Szuflada VeggiBox

Szuflada VeggiBox służy jako optymalne miejsce do przechowywania owoców i warzyw.

SPECJALNE CECHY FUNKCJONALNE

Zachowanie zawartości pamięci w przypadku awarii zasilania

Każda konfiguracja zostanie zachowana w przypadku odłączenia od sieci zasilającej i będzie działać ponownie po przywróceniu zasilania sieciowego.

Opóźnione ponowne uruchomienie po awarii sieci zasilającej

W celu ochrony urządzenia przed uszkodzeniami, po krótkim odłączeniu od sieci nie można go natychmiast ponownie włączyć przez 5 minut.

Odczekać kilka minut, aż urządzenie zacznie ponownie działać.

Alarm w przypadku otwartych drzwi lodówki

Jeśli drzwi lodówki pozostaną otwarte dłużej niż 3 minuty, włączy się sygnał ostrzegawczy.

Zamknąć drzwi, aby wyłączyć alarm. Jeśli jednak drzwi pozostaną otwarte, to po 3 minutach alarm zostanie ponownie uruchomiony.

OŚWIETLENIE WEWNĘTRZNE

Nie zdejmować oprawy oświetlenia wewnętrznego. Urządzenie wyposażone jest w wysokiej jakości, trwałe oświetlenie LED. Jeśli oświetlenie nie działa, skontaktuj się z naszym serwisem posprzedażowym.

DRZWI ZAMRAŻARKI

Drzwi zamrażarki powinny być zawsze zamknięte, aby żywność nie uległa rozmrożeniu. W ten sposób ograniczone jest tworzenie się lodu i osadzanie się szronu. Dlatego należy się upewnić, że drzwi są otwierane tylko w celu wyjmowania żywności lub napełniania zamrażarki.

ZAMRAŻANIE/PRZECHOWYWANIE ŻYWNOSCI

Zamrażarka:

- ▶ Zamrażarka jest przeznaczona do zamrażania żywności, do długotrwałego przechowywania mrozonek oraz do wytwarzania kostek lodu.
- ▶ Świeża żywność powinna być jak najszybciej mrożona, aby nie utracić wartości odżywczych, witamin itp. Z tego powodu żywność należy umieścić w jednym lub dwóch rzędach w zamrażarce.
- ▶ Nie doprowadzać do kontaktu z już zamrożoną żywnością.
- ▶ Nie przekraczać dziennej wydajności zamrażania! Odpowiednią wartość dla maksymalnej wydajności zamrażania można znaleźć w arkuszu specyfikacji urządzenia, który znajduje się na końcu niniejszej instrukcji.
- ▶ Czas zamrażania ulega skróceniu, jeśli zamrażana żywność zostanie podzielona na małe porcje.
- ▶ Mrożonki należy przechowywać w urządzeniu tylko zapakowane. Jako materiał opakowaniowy można użyć niebarwionych plastikowych arkuszy/worków lub folii aluminiowej. Przed zamrożeniem usunąć powietrze z opakowania i sprawdzić szczelność. Na każdym opakowaniu należy umieścić etykietę z zawartością, datą zamrożenia i datą ważności.
- ▶ Nie zamrażać płynów gazowanych, ciepłych potraw ani płynów w szklanych pojemnikach lub butelkach.
- ▶ Rozmrażać zamrożoną żywność w lodówce. Żywność zachowuje swój smak, gdy jest rozmrażana powoli, a emitowana przez te urządzenia energia chłodnicza może być wykorzystana do utrzymania zamierzonej temperatury w lodówce.
- ▶ Jeżeli urządzenie jest wyłączone przez dłuższy czas, np. z powodu awarii sieci, pozostawić drzwi zamknięte. W ten sposób można uniknąć większych strat energii chłodniczej. Informacje o maksymalnym czasie przechowywania podczas awarii można znaleźć w arkuszu specyfikacji urządzenia, który znajduje się na końcu niniejszej instrukcji. Ze względu na wyższą temperaturę wnętrza, czas przechowywania żywności ulega skróceniu.

Dane dotyczące terminów przydatności do spożycia mrozonek podano na wykresie w podziale na miesiące.

Nie przechowywać w zamrażarce zamrożonej żywności przez czas dłuższy niż podany. Zwracać uwagę na datę ważności mrozonek podaną przez producenta.

		
2 • 6	4 • 8	8 • 12
		

Lodówka:

- ▶ W lodówce żywność należy przechowywać tylko zapakowaną lub przykrytą, aby zachować jej smak i świeżość. Szczególnie żywność o silnym zapachu lub wykazującą skłonność do pochłaniania zapachów (m.in. sery, ryby, masło) musi być przechowywana oddzielnie.
- ▶ Na początek ustawić średnią temperaturę chłodzenia. Jeśli chłodzenie jest zbyt silne, ustawić wyższą temperaturę, a jeśli chłodzenie jest zbyt słabe — niższą temperaturę.
Jeśli na tylnej ścianie pojawi się szron, przyczyną tego może być zbyt długie otwarcie drzwi, obecność ciepłych naczyń w urządzeniu lub zbyt niska temperatura.
- ▶ **Ciepłe produkty spożywcze muszą być schłodzone do temperatury pokojowej, zanim będą mogły być przechowywane w urządzeniu.**
- ▶ Upewnić się, że drzwi są prawidłowo zamknięte i nie są zablokowane przez schłodzoną żywność.

Wytwarzanie kostek lodu

Do wytwarzania kostek lodu służy tacka na kostki lodu. Należy napełnić ją wodą pitną do $\frac{3}{4}$ pojemności i umieścić w zamrażarce. Kostki lodu można łatwiej oddzielić po poddaniu ich działaniu temperatury pokojowej przez 5 minut.

CZYSZCZENIE I ODSZRANIANIE (KONSERWACJA)

CZYSZCZENIE

- ▶ **Przed czyszczeniem należy zawsze odłączyć wtyczkę sieciową.**
- ▶ Nie wlewać wody do urządzenia.
- ▶ Do regularnej konserwacji nadaje się letnia woda z niewielką ilością płynu do mycia naczyń. W celu uniknięcia nieprzyjemnego zapachu w przestrzeni chłodzącej zaleca się ją czyścić raz w miesiącu.
- ▶ Wyposażenie czyścić oddzielnie, splukując je wodą; nie myć go w zmywarce.
- ▶ Nie używać detergentów o właściwościach żrących, ściernych ani na bazie alkoholu.
- ▶ Po wyczyszczeniu powierzchni świeżą wodą należy je wytrzeć i starannie osuszyć. Następnie podłączyć wtyczkę sieciową **suchymi rękami**.
- ▶ Aby zaoszczędzić energię i utrzymać wydajność, skraplacz (znajdujący się na tylnej ścianie) i sprężarkę należy czyścić co najmniej dwa razy w roku za pomocą szczotki lub odkurzacza.
- ▶ Tabliczka znamionowa we wnętrzu urządzenia nie może zostać uszkodzona ani usunięta podczas czyszczenia.

ODSZRANIANIE

Urządzenie nie musi być rozmrażane, wystarczy je tylko wyczyścić. Parownik znajduje się na tylnej ścianie. W związku z tym tylne ściany w komorze chłodzącej mogą pokryć się szronem. Gdy sprężarka nie pracuje, szron się roztopia. Woda roztopowa jest kierowana przez system przewodów do zbiornika na sprężarce, gdzie jest odparowywana przez generowane ciepło.

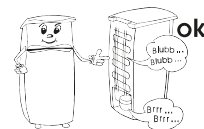
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII

- ▶ Do instalacji urządzenia należy wybrać chłodne, suche i dobrze wietrzone pomieszczenie.
- ▶ Chronić urządzenie przed bezpośrednim nasłonecznieniem. Nie instalować go w pobliżu źródeł ciepła (piec, grzejnik itp.). Jeśli nie można tego uniknąć, należy zastosować wybrany typ izolacji pomiędzy źródłem ciepła a urządzeniem.
- ▶ Nie zakrywać otworów wentylacyjnych i kratki. Zapewnić wystarczającą cyrkulację powietrza w obrębie tylnej strony urządzenia.
- ▶ Ciepłe potrawy pozostawić do ostygnięcia przed schowaniem ich do lodówki.
- ▶ Nie zostawiać zbyt długo otwartych drzwi podczas wyjmowania lub wkładania żywności do środka. W przeciwnym razie proces oszronienia wnętrza ulegnie przyspieszeniu.
- ▶ Nie ustawiać temperatury niższej niż jest to konieczne. Więcej szczegółów na temat ustawień temperatury można znaleźć w rozdziale „Elementy sterownicze”.

ODGŁOSY PRACY

Po włączeniu urządzenia mogą występować typowe odgłosy pracy. Są to:

- ▶ Hałas generowany przez silnik elektryczny w czasie pracy sprężarki. Gdy sprężarka zaczyna pracować, przez krótki czas natężenie odgłosów nieco wzrasta.
- ▶ Szumy w rurach obiegu czynnika chłodzącego.



USUWANIE USTEREK

Poniżej zamieszczona została tabela z informacjami na temat możliwych usterek i metod rozwiązywania problemów. Należy zweryfikować, czy podane rozwiązanie problemu pozwala usunąć usterkę. W przeciwnym razie należy odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej i skontaktować się z serwisem posprzedażowym.

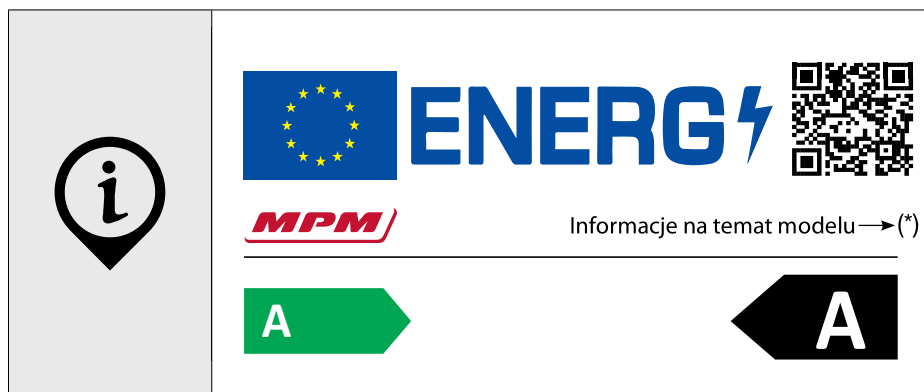
Usterka	Możliwa przyczyna i jej usunięcie
Urządzenie nie działa	Przerwa w dostawie prądu.
	Wybicie głównego bezpiecznika.
	Bezpiecznik gniazdka elektrycznego nie działa. Zweryfikować, podłączając inne urządzenie do tego samego gniazdka elektrycznego.
Nadmierne natężenie hałasu (jeśli normalne odgłosy pracy ulegają zmianie).	Czy urządzenie jest ustawione na solidnym podłożu?
	Czy pracująca chłodziarka wprawia w drgania sąsiadujące meble lub przedmioty?
	Czy przedmioty ustawione na urządzeniu wibrują?
Dioda LED w lodówce jest wyłączona.	Drzwi lodówki były otwarte przez ponad 10 minut. Zamknąć drzwi.

KARTA TECHNICZNA URZĄDZENIA

Identyfikator modelu		MPM-375-FR-53, MPM-375-FR-54			
Typ chłodziarki:					
Urządzenie o niskim poziomie emisji hałasu:	Nie	Typ konstrukcyjny:	Wolnostojące		
Urządzenie do przechowywania wina:	Nie	Inna chłodziarka:	Tak		
Wymiary całkowite (wys. × szer. × głęb. w mm)		1943 × 597 × 707			
Objętość całkowita (w l)		315			
Współczynnik efektywności energetycznej		100			
Klasa efektywności energetycznej		E			
Roczne zużycie energii (w kWh/rok)*		240			
Klasa emisji hałasu		C			
Poziom hałasu (w dB[A] re 1pW)		41			
Klasa klimatyczna		SN/N/ST/T			
Temperatura otoczenia (w °C)		10 – 43			
Czas przechowywania w przypadku awarii zasilania (w godz.)		-			
Masa (w kg)		64			
Ustawienie zimowe		Nie			
Parametry przestrzeni do przechowywania:					
Typ	Objętość (w l)	Zalecana temperatura (w °C)	Zdolność zamrażania (kg/24 godz.)	Typ odszraniania A = automatyczny M = ręczny	Możliwość szybkiego mrożenia
Świeża żywność	225	4	-	A	Tak
4-gwiazdkowa komora zamrażarki	90	-18	5	A	Tak
Parametry źródła światła:					
Typ źródła światła			LED		
Klasa efektywności energetycznej			-		
Dane elektryczne			Patrz tabliczka znamionowa		

*) Rzeczywiste zużycie zależy od sposobu użytkowania i umiejscowienia urządzenia.

UWAGA! Firma MPM agd S.A. zastrzega sobie możliwość zmian technicznych.



Dostęp do informacji na temat modelu, przechowywanych w bazie danych produktów, można uzyskać poprzez odwiedzenie następujących witryn i wyszukanie identyfikatora modelu (*), który można znaleźć na etykiecie energetycznej. <https://eprel.ec.europa.eu/>

PRAWIDŁOWE USUWANIE PRODUKTU (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Polska



Oznaczenie umieszczane na produkcie wskazuje, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy wyrzucać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Mieszanie elektroodpadów z innymi odpadami lub ich nieprofesjonalny demontaż może prowadzić do uwolnienia substancji szkodliwych dla zdrowia i środowiska. Zużyte urządzenie należy dostarczyć do punktu odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat miejsca oddawania odpadów elektrycznych i elektronicznych użytkownik powinien skontaktować się z gminnym punktem zbierania zużytego sprzętu lub zakładem przetwarzania zużytego sprzętu.